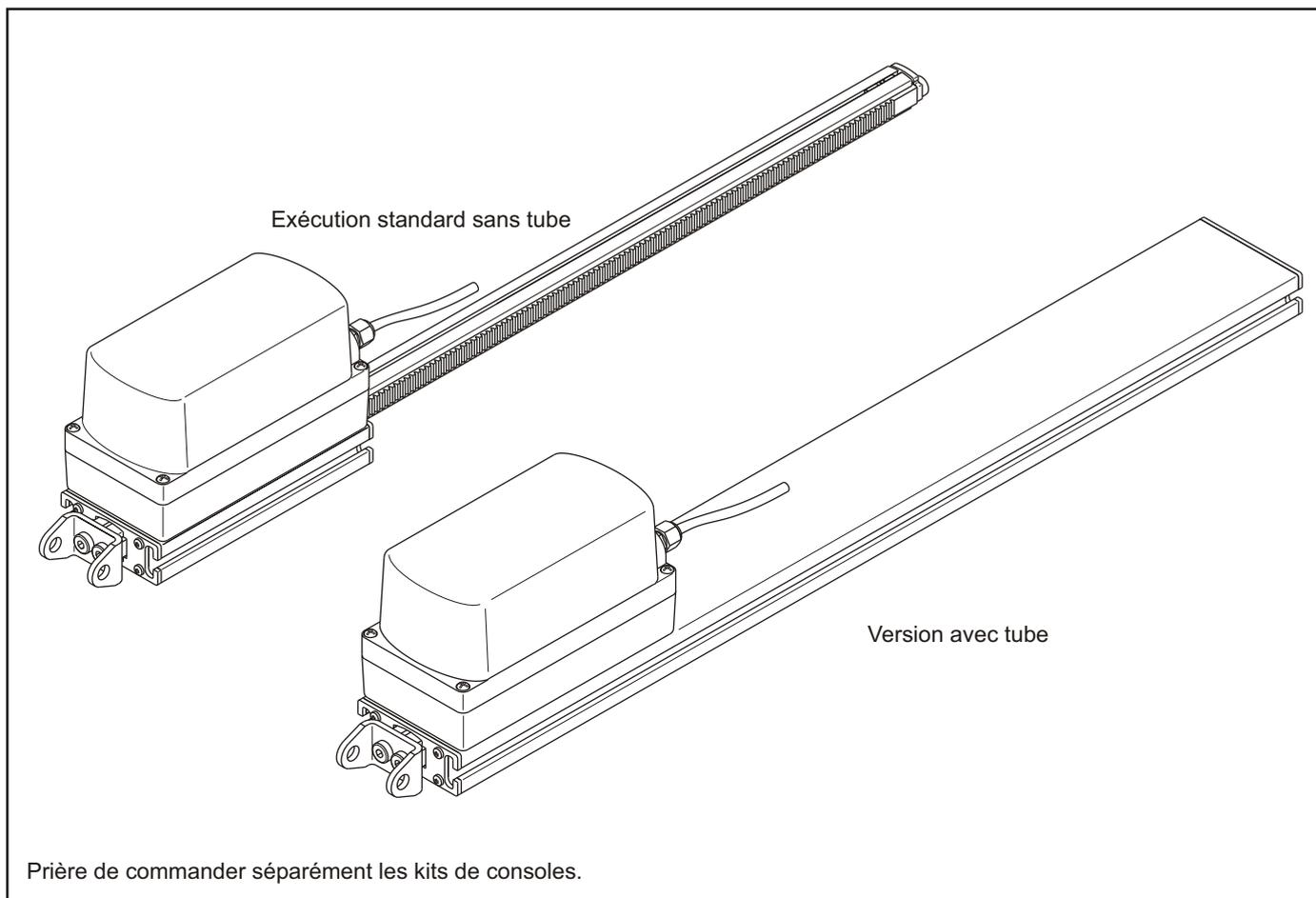


**DXD 150-BSY+ (-HS)**

**DXD 300-BSY+ (-HS)**



**Tensions de service 24 V DC**

## Utilisation conforme

- Motorisation à crémaillère pour l'ouverture et la fermeture électromotorisées de fenêtres lourdes et de vantaux dans les façades et les toits.
- Tension de service 24 Vcc.
- Intégrable dans les ouvertures de systèmes d'extraction de fumées, D+H Euro-RWA selon DIN EN 12101-2, et utilisable pour la ventilation quotidienne de pièces.
- Uniquement pour montage à l'intérieur.

## Consignes de sécurité

### Tension de service 24 Vcc !

Ne pas raccorder directement au secteur !

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement.
- Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains.
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de mouvement de la motorisation.
- Tenir les enfants à l'écart de la commande.
- Respecter la charge de pression de la crémaillère!
- Uniquement placer la motorisation dans une pièce sèche.
- Uniquement pour montage à l'intérieur.
- Employer un capteur de pluie en cas de risques de pluie (par ex. lorsque le système est placé sur des coupoles de toit ou des fenêtres de toit).
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées.
- Respecter la notice de montage du kit de console.

**Respecter les indications figurant sur l'étiquette de sécurité rouge fournie !**

## Informations sur le montage

- Veiller à un rayon de pivotement du moteur exempt d'obstacles sur toute la plage de course. Sinon risque d'endommagement de la crémaillère et de la suspension.
- La motorisation est réglée en usine. En cas de modification de l'état à la livraison (par ex. sortir un moteur d'un kit ou l'intégrer dans un autre kit), les motorisations doivent être reprogrammées avec le logiciel SW-BSY+.
- Utiliser seulement des moteurs de puissance identique.
- Veiller à une répartition uniforme des charges sur l'ensemble des moteurs.

## Etendue de livraison

Motorisation avec câble silicone de 2,5 m. En fonction du type de fenêtre, avec différents kits de console.

## Caractéristiques

- Électronique de synchronisation pilotée par microprocesseur BSY+ pour un fonctionnement synchronisé sûr et précis de 4 motorisations maximum.
- Programmation individuelle à l'aide du logiciel SW-BSY+.
- Fonction EFC-Highspeed (fonctionnement rapide en ouverture).
- Système de sécurité anti-coincement sur l'arête de fermeture principale.

## Charge de pression

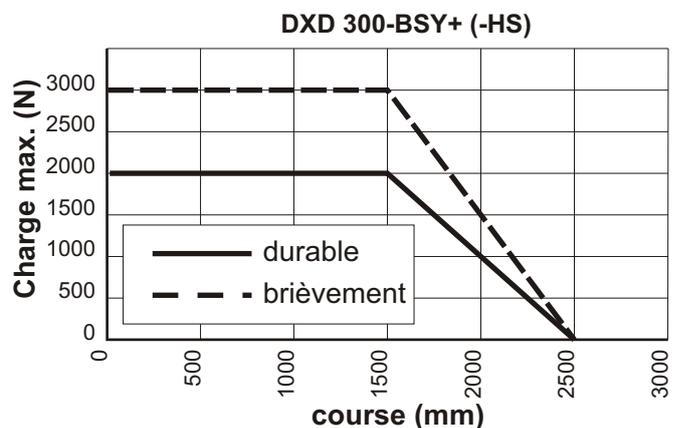
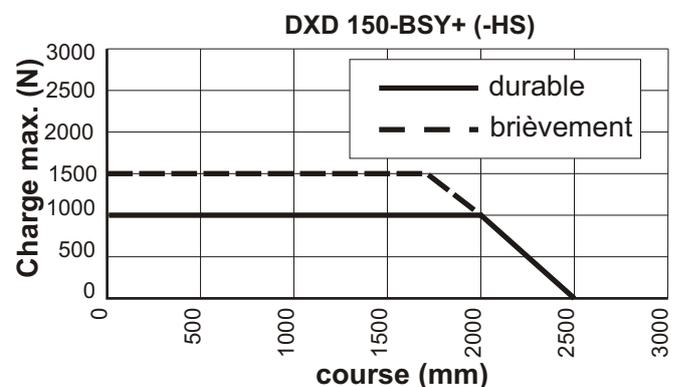
La charge de pression maximale de la crémaillère ne correspond pas automatiquement à la force de pression maximale de la motorisation !

Sur l'équipement de la version DXD 150-BSY+ (-HS), un dépassement de la limite de charge de 1000 N jusqu'à 1500 N n'est admissible qu'à court terme. (par ex. pour décharger la neige ou en cas de forte sollicitation par le vent (rafales de vent)).

Course maximale admissible pour une exposition à de telles charges : 1750 mm

Sur l'équipement de la version DXD 300-BSY+ (-HS), un dépassement de la limite de charge de 2000 N jusqu'à 3000 N n'est admissible qu'à court terme. (par ex. pour décharger la neige ou en cas de forte sollicitation par le vent (rafales de vent)).

Course maximale admissible pour une exposition à de telles charges : 1500 mm



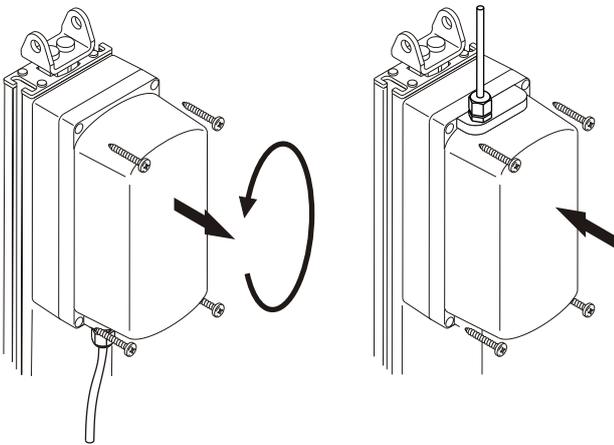
# Brochage des fiches

Standard	Option -BRV	Option -SGI/-SKS	Option -SA-SZ
WH (Mot. a)	WH (Mot. a)	WH (Mot. a)	WH (Mot. a)
BN (Mot. b)	BN (Mot. b)	BN (Mot. b)	BN (Mot. b)
OR (-HS)	OR (-HS)	OR (-HS)	OR (-HS)
YE (Data A)	YE (Data A)	YE (Data A)	YE (Data A)
GN (Data B)	GN (Data B)	GN (Data B)	GN (Data B)
	GR (-BRV)	GR (-SGI/SKS)	GR (-SZ)
	PK (n.c.)	PK (+SGI/SKS)	GN (-SZ)
			PK (-SA)
			YE (-SA)
			WH (n.c.)
			BN (n.c.)
			OR (n.c.)

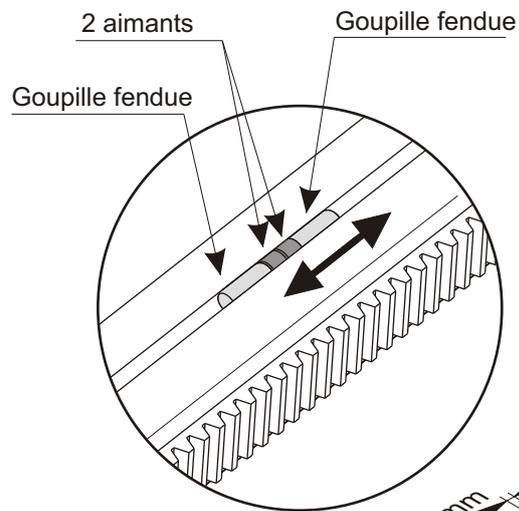
second câble de raccordement

## Intervertir le câble d'alimentation

Mettre hors tension le moteur



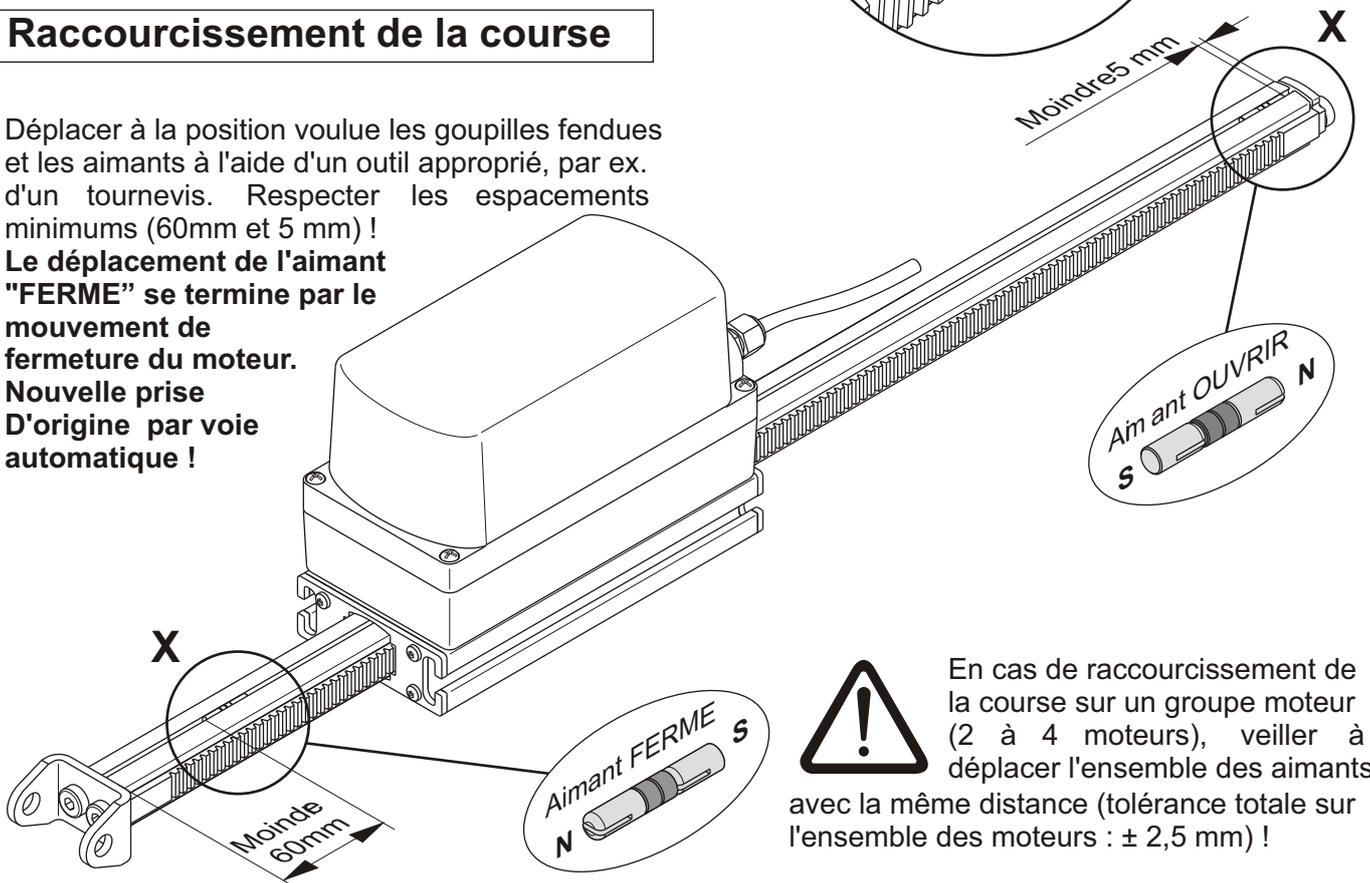
## Avis X



## Raccourcissement de la course

Déplacer à la position voulue les goupilles fendues et les aimants à l'aide d'un outil approprié, par ex. d'un tournevis. Respecter les espacements minimums (60mm et 5 mm) !

**Le déplacement de l'aimant "FERME" se termine par le mouvement de fermeture du moteur. Nouvelle prise D'origine par voie automatique !**



En cas de raccourcissement de la course sur un groupe moteur (2 à 4 moteurs), veiller à déplacer l'ensemble des aimants avec la même distance (tolérance totale sur l'ensemble des moteurs :  $\pm 2,5$  mm) !

## Caractéristiques techniques

Type	DXD 150-BSY+	DXD150-BSY+HS	DXD300-BSY+	DXD300-BSY+HS
Alimentation	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%
Courant nominale	1,4 A	2,5 A	2,5 A	5,0 A
Force nominale	1500 N	1500 N	3000 N	3000 N
Force de verrouillage nom.	1100 N		2200 N	
Durée de vie	>10 000 courses doubles			
Durée d'enclenchement	30 % (manoeuvres de 10 minutes)			
Corps	aluminium, anodisé argent			
Degré de protection	IP 64			
Classe de température	-5 ... +75°C			
Résistance au feu	30 min / 300°C			
Course nominale *	cf. plaquette signalétique			
Fonctions additionnelles *	Anti-coincement activé (3 courses de répétition)			

\* Programmable avec le logiciel SW-BSY+

### Vitesses de courses et forces

Activité normale =

EFC fonctionnement rapide =

Forces	DXD 150-BSY+ (-HS)	DXD 300-BSY+ (-HS)
OUVERT	1500 N	3000 N
FERME PF III	1000 N	2000 N
PF II	1000 N	1600 N
PF I	800 N	800 N

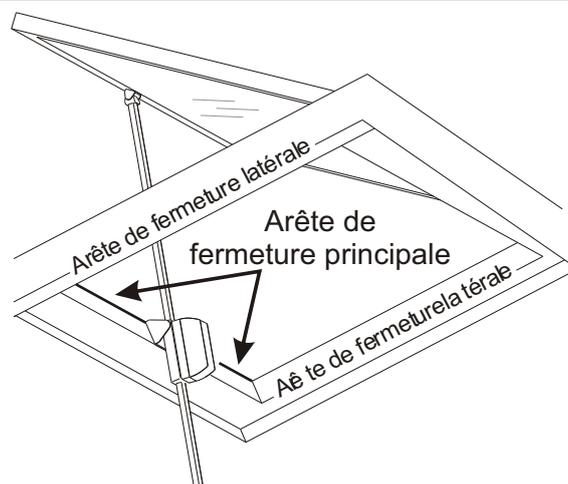
Toutes les forces + ca. 20 % de réserve de coupure (en peu de temps)

## Système anti-pincement

Dans le sens « fermeture », la motorisation est équipée d'une protection anti-pincement active pour l'arête de fermeture principale. En cas de surcharge dans les plages de fermeture 3 et 2, le moteur fonctionne dans le sens « ouverture » pendant 10 secondes. Ensuite, il reprend la direction « fermeture ». Si la fermeture se révèle impossible après 3 tentatives, la motorisation restera dans cette position. La motorisation est en outre dotée d'une sécurité anti-coincement passive. La vitesse de fermeture diminue à 5 mm/sec dans les plages de fermeture 2 et 1.



Les forces au niveau des arêtes de fermeture latérales peuvent être nettement plus élevées. Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains.



## Description des fonctions

Un groupe de synchronisation DXD-BSY+ (-HS) peut se composer de maximum 4 motorisations qui communiquent par le biais d'un bus. Chaque motorisation possède sa propre adresse, laquelle est configurable à l'aide du logiciel SW-BSY+. La dernière motorisation d'un groupe de synchronisation est le maître (Master), lequel pilote les autres motorisations, les esclaves (Slave). Les différences de force entre les motorisations d'un groupe de synchronisation sont équilibrées par une régulation intelligente de position et de force. En cas de dysfonctionnement ou de panne de l'une des motorisations, toutes les autres sont désactivées.

## Dépannage

### Contrôle visuel :

Une seule motorisation maître peut être présente. Le maître dispose de la dernière adresse, conformément au nombre total de motorisations. L'adresse est collée sur la motorisation. Les motorisations esclaves sont numérotées dans l'ordre décroissant. Exemple : dans un groupe composé de 3 motorisations, il y a un maître, un esclave 1 et un esclave 2. Attention : cet adressage vaut uniquement à l'état à la livraison. EN effet, en cas de reconfiguration avec le logiciel SW-BSY+, l'adressage défini en usine n'existe plus !!

### Câblage :

Le groupe est-il correctement câblé ? Voir les schémas de câblage.

### Remise à zéro :

Procéder à une remise à zéro. Pour ce faire, le logiciel SW-BSY+ ou l'aimant spécial MAG502 sont requis.

### Appeler le SAV de D+H :

Configuration des motorisations requise. Le logiciel SW-BSY+ est nécessaire.

## Nettoyage et entretien

L'inspection et l'entretien doivent être effectués dans le respect des consignes de D+H. Seules des pièces de rechange D+H d'origine peuvent être employées. En cas de présence de saletés, utiliser un chiffon doux et sec.

Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.

## Garantie

Tous les articles D+H sont garantis **2 ans** dès la remise justifiée de l'installation et au plus pendant 3 ans après la date de la livraison si le montage ou la mise en service avait été entrepris(e) par un **partenaire de service et de vente D+H autorisé**.

Si vous raccordez les composants D+H à des installations étrangères ou panachez les produits D+H à des pièces d'autres constructeurs, le droit de garantie D+H devient caduque.

## Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les réglementations suivants :

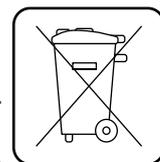
2004/108/CE, 2006/95/CE

Dossier technique auprès de :  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

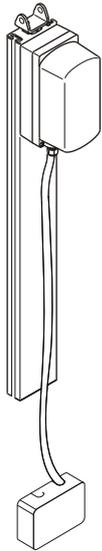
Thomas Kern      Maik Schmees  
Membre du directoire      Fondateur de pouvoir, Responsable technique  
12.10.2009

## Elimination des déchets

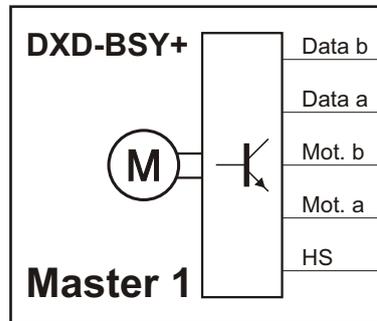
Les appareils électriques, ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée. Seulement pour les pays de l'Union Européenne : Ne jetez pas votre appareil électroportatif avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.



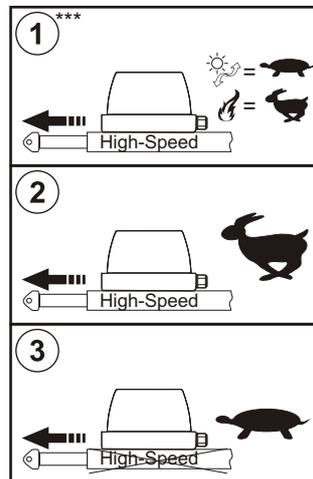
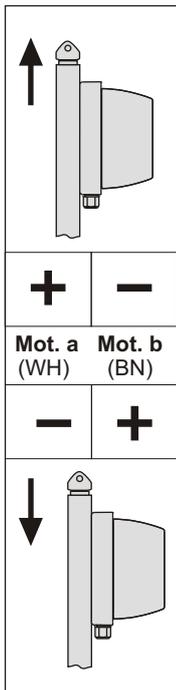
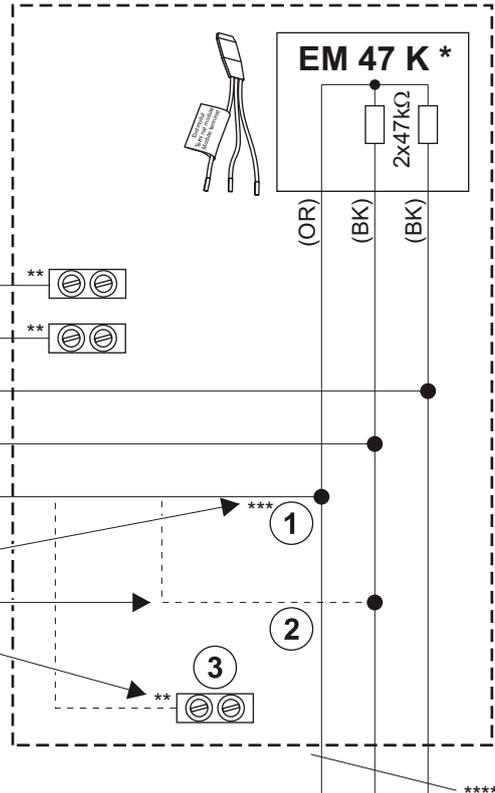
# Connexion



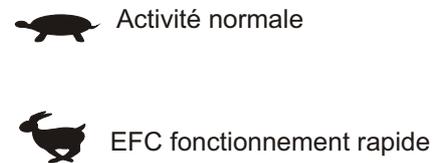
vers la centrale



boîte de dérivation



L	N-	Z	A	E/X	surveillance*	Mot. a	Mot. b
1	2	3	4	5	6	a	b
LT				MOT			
groupe							



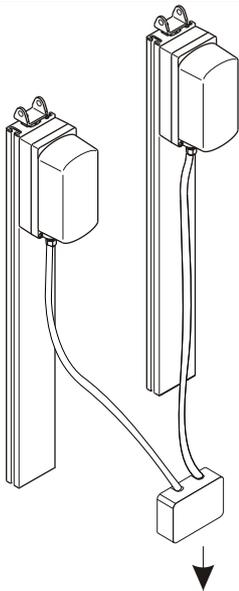
\* Pas pour GVL 8x0x-E/ -K/ -M

\*\* Protéger contre les courts-circuits

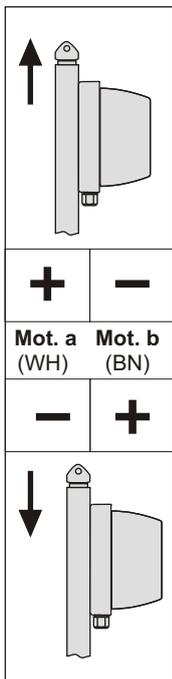
\*\*\* En cas de raccordement à des centrales D+H RWA, avec une surveillance des lignes E/HS

\*\*\*\* Câble selon le tableau de pose de câbles D+H (cf. le mode d'emploi de la centrale)

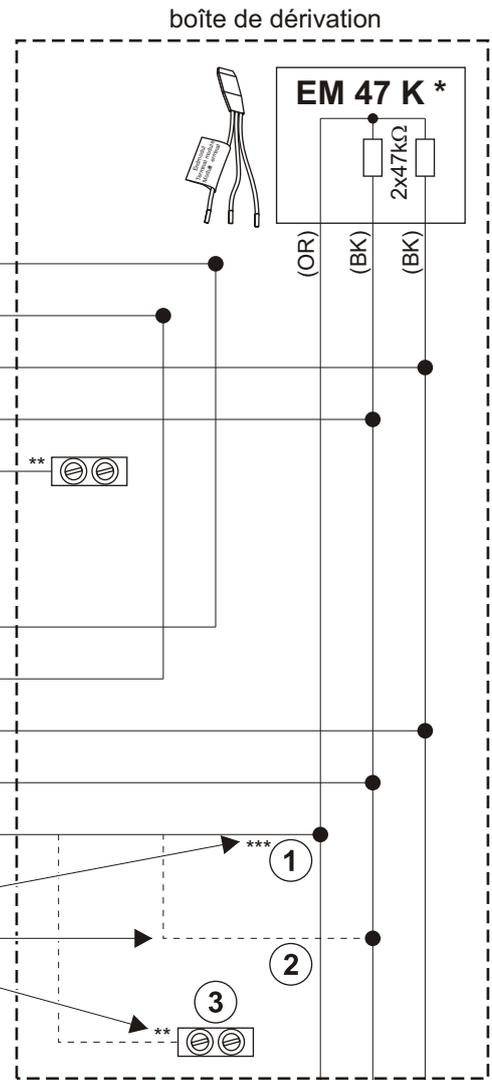
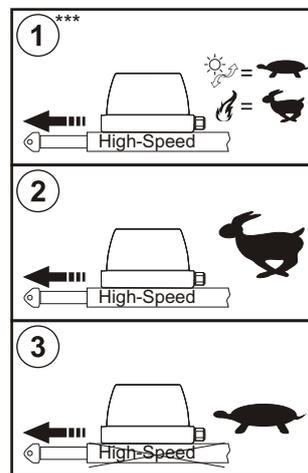
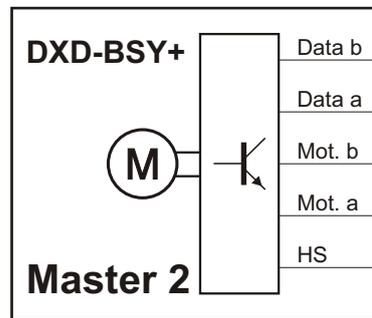
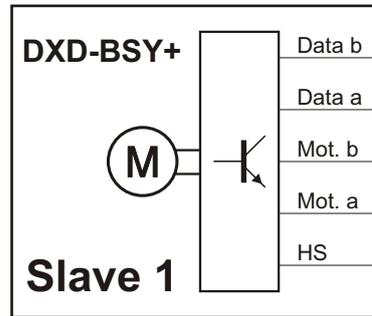
# Connexion



vers la centrale



- (WH) blanc
- (BN) brun
- (OR) orange
- (YE) jaune
- (GN) vert
- (PK) rose
- (GR) gris



		surveillance*			Mot. a		Mot. b	
		a	b					
L	N-	Z	A	E/X	a	b		
1	2	3	4	5	6	7		
LT					MOT			
Gruppe / group / groupe								

# Dimensions

